

3 Strictly Confidential
H.B. 31 Jan. 2012

UNARCHIVES

SERIES S-1120BOX 58FILE 9ACC. 1998/0278

ARABE D'EGYPTE A
KIGALI.

SRS 6
①

N° 05/95

Protocole
13-11-95
WS

L'Ambassade de la République Arabe d'Egypte,
présente ses compliments aux Missions Diplomatiques et Consulaires
ainsi qu'aux Organisations Internationales Accréditées au RWANDA,
et a l'honneur de les Informer de ce qui suit :

1. L'ouverture de l'Ambassade d'Egypte à partir
du 14.10.1995.
2. Madame l'Ambassadeur ZEINAB SOHEIM
a présenté ses lettres de Créances
le 1, Novembre 1995.
3. L'Adresse temporaire de l'Ambassade
est l'Hôtel MERIDIEN KIGALI.

L'Ambassade de la République Arabe d'Egypte
à Kigali, saisit cette occasion pour renouveler aux Missions
Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organisations
Internationales Accréditées au Rwanda, l'Expression de sa
grande considération.

MINISTRE
DES
AFFAIRES
ÉTRANGÈRES
Rwanda
①

L'Ambassadeur
Zeinab Soheim
Mme. ZEINAB SOHEIM

- MINUAR.

Reçu le 11 NOV. 1995 ①

Réd.
13/11
CP
Copie à l'arch.
13/11

ПОСОЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

N°30

L'Ambassade de Russie au Rwanda présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique, aux Missions diplomatiques et Consulaires, ainsi qu'aux Organisations Internationales accréditées au Rwanda et a l'honneur de les informer que Monsieur Anatoli SMIRNOV, Ambassadeur de Russie au Rwanda, est rentré à Kigali le 10 novembre 1995 et a immédiatement repris ses fonctions.

L'Ambassade de Russie saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires, ainsi qu'aux Organisations Internationales accréditées au Rwanda ses assurances de sa haute considération. A.C.

Kigali, le 7 novembre 1995



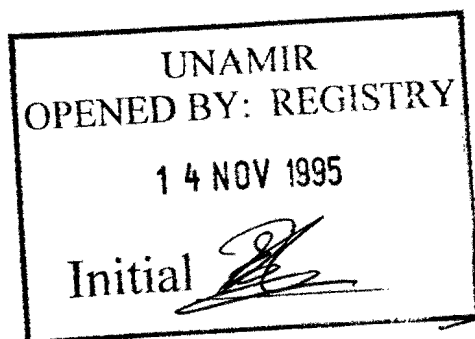
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET
DE LA COOPERATION DE LA REPUBLIQUE
RWANDAISE

NONCIATURE APOSTOLIQUE

MISSIONS DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES

ORGANISATIONS INTERNATIONALES
ACCREDITEES AU RWANDA

Kigali





ПОСОЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

N°40

①

- Jean.

FC
Pro Toco

Alice → - noter le nom
sur la liste hebdomadaire
26.10.95
26/10

L'Ambassade de la Fédération de Russie en République Rwandaise présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organisations Internationales accrédités en République Rwandaise et a l'honneur de les informer que Monsieur SMIRNOV Anatoli, Ambassadeur de la Fédération de Russie au Rwanda sera absent de Kigali à partir du 24 octobre a.c.

Durant son absence, Monsieur S.KLINOV, 3-ème secrétaire, sera le Chargé de l'Ambassade.

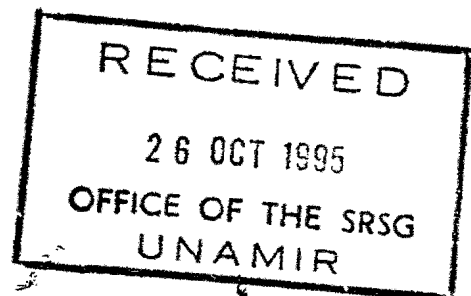
L'Ambassade de Russie saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organisations Internationales accrédités en République Rwandaise les assurances de sa très haute considération.

Kigali, le 23 octobre 1995

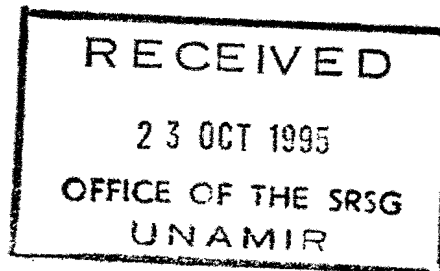
- MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DE LA COOPERATION DE LA REPUBLIQUE RWANDAISE
- NONCIATURE APOSTOLIQUE
- MISSIONS DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES
- ORGANISATIONS INTERNATIONALES



Kigali



AMBASSADE ROYALE
DES PAYS-BAS



No.171/95

C L'Ambassade Royale des Pays-Bas présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires accréditées au Rwanda, ainsi qu'aux Organisations Internationales accréditées au Rwanda et a l'honneur de porter à leur connaissance que Monsieur Michiel VAN DER VEN, Charge d'Affaires a.i. des Pays Bas au Rwanda, sera absent du vendredi 20 au mardi 31 Octobre 1995.

Durant son absence, la continuité des activités de l'Ambassade à Kigali sera assurée par Monsieur Matthijs WOLTERS, deuxième secrétaire auprès de l'Ambassade des Pays-Bas à Nairobi. Monsieur WOLTERS arrivera à Kigali le 22 Octobre 1995. Son départ est prévu pour le 29 Octobre 1995.

L'Ambassade saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique et aux Missions Diplomatiques et Consulaires accréditées au Rwanda les assurances de sa très haute considération.

C KIGALI, le 19 Octobre 1995

Ministère des Affaires Etrangères et de la

Coopération de la République Rwandaise
KIGALI

Nonciature Apostolique

Missions Diplomatiques et Consulaires

Organisations Internationales accréditées au Rwanda

UNAMIR



RECEIVED

12 OCT 1995

OFFICE OF THE SRSG
UNAMIR



AMBASSADE DE SUISSE

File

Gomy

ED

Protocol

12-10-95

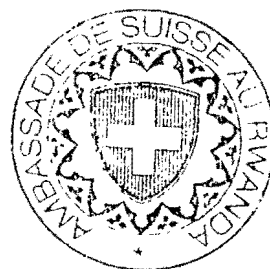
L'Ambassade de Suisse présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères, et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organismes Internationaux résidant à Kigali et a l'honneur de les informer que Monsieur Kurt Reiniger, Chef de Mission et Attaché pour l'aide humanitaire, a terminé sa mission au Rwanda.

Il sera remplacé:

- dans sa fonction de Chef de Mission par Monsieur Antoine Golay
- dans sa fonction de responsable pour l'aide humanitaire par Monsieur Thomas Frey.

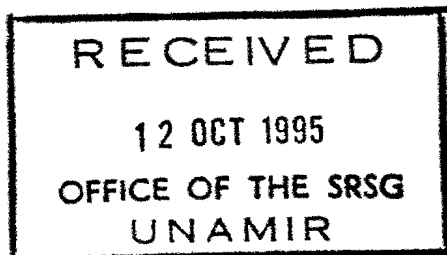
L'Ambassade de Suisse saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organismes Internationaux résidant à Kigali, l'assurance de sa haute considération. *REK*

Kigali, le 11 octobre 1995



- Ministère des Affaires Etrangères
- Nonciature Apostolique
- Missions Diplomatiques et Consulaires
- Organismes Internationaux en Résidence au Rwanda

K I G A L I



AMBASSADE DE SUISSE

File

Gomy

ED
Protocol

12-10-95

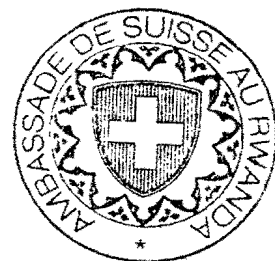
L'Ambassade de Suisse présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères, et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organismes Internationaux résidant à Kigali et a l'honneur de les informer que Monsieur Kurt Reiniger, Chef de Mission et Attaché pour l'aide humanitaire, a terminé sa mission au Rwanda.

Il sera remplacé:

- dans sa fonction de Chef de Mission par Monsieur Antoine Golay
- dans sa fonction de responsable pour l'aide humanitaire par Monsieur Thomas Frey.

L'Ambassade de Suisse saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organismes Internationaux résidant à Kigali, l'assurance de sa haute considération. *REK*

Kigali, le 11 octobre 1995



- Ministère des Affaires Etrangères
- Nonciature Apostolique
- Missions Diplomatiques et Consulaires
- Organismes Internationaux en Résidence au Rwanda

K I G A L I

AMBASSADE DE LA REPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE

No. BANZI 1031/95

L'Ambassade de la République Populaire de Chine présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération, aux Missions Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organisations Internationales accréditées au Rwanda et a l'honneur de les informer que S.E. Monsieur Huang Shejiao, Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire, sera absent de Kigali à partir du 8 octobre 1995.

Pendant son absence, Monsieur He Siji, Conseiller près l'Ambassade, assumera la direction de l'Ambassade en qualité de Chargé d'Affaires a.i..

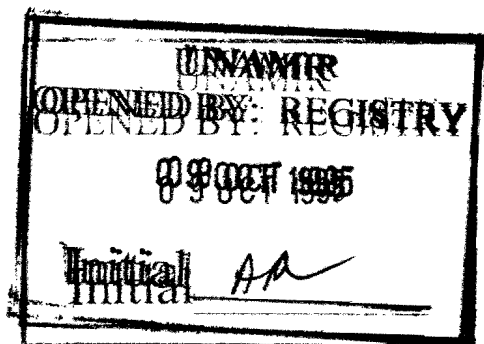
L'Ambassade de Chine saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération, aux Missions Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organisations Internationales, les assurances de sa haute considération.

Kigali 08 octobre 1995



- Ministère des Affaires Etrangères
et de la Coopération
- Missions Diplomatiques et Consulaires
- Organisations Internationales
accréditées au Rwanda

K I G A L I



**AMBASSADE DE LA REPUBLIQUE
DU BURUNDI**

Kigali, le, 7/09/95.



B.P. 714
Kigali - Rwanda

①
Rec'd. 2/10.
[Signature]

N°204.09.10/190/RE/95.

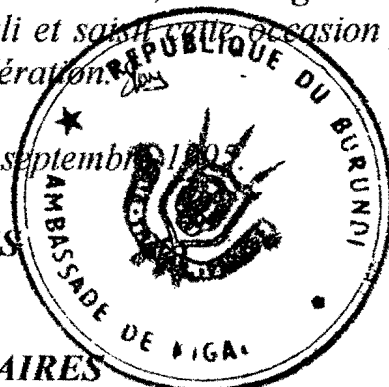
L'Ambassade de la République du Burundi à Kigali présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires, aux Organisations Internationales et Régionales accréditées à Kigali et a l'honneur de porter à leur connaissance que Monsieur Charles NSABIMANA, a été nommé Premier Conseiller à la même Ambassade en date du 08 août 1995 et a pris officiellement ses fonctions en date du 07 septembre 1995.

L'Ambassade de la République du Burundi à Kigali remercie le Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération, la Nonciature Apostolique, les Missions Diplomatiques et Consulaires, les Organisations Internationales et Régionales accréditées à Kigali et saisit cette occasion pour leur renouveler les assurances de sa haute considération.

Fait à Kigali, le 07 septembre 1995

- **MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES**
- **ET DE LA COOPERATION**
- **NONCIATURE APOSTOLIQUE**
- **MISSIONS DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES**
- **ORGANISATIONS INTERNATIONALES ET REGIONALES**

**A
KIGALI.-**



**GENERAL RELEASE FROM LIABILITY IN CONNECTION
WITH TRAVEL ON UN-PROVIDED AIRCRAFT.**

I, the undersigned, hereby recognize that my travel on the aircraft provided by UN that is scheduled to depart from Kigali for Nairobi on Sept 16 1995 is solely for my own convenience and benefit and may take place in areas or under conditions of special risk. In consideration of being permitted to travel on such means of transport, I hereby:

(a) Assume all risks and liabilities during such travel:

(b) Recognize, subject to the provisions of this release, that neither the United Nations nor any of its officials, employees or agents are responsible for any loss, damage, injury or death that may be sustained by me during such travel;

(c) Agree, for myself as well as for my dependents, heirs and estate, that, in any case of loss, damage, injury or death, the liability of the United Nations, if any, shall be limited and shall, as applicable, not exceed the lower of: (i) the amounts of the insurance coverage maintained for this purpose by the United Nations; (ii) the compensation payable to staff of the United Nations; or (iii) the limitations on the amounts recoverable by passengers under the provisions of the Warsaw Convention;

(d) Further agree, for myself as well as for my dependents, heirs and estate that we shall look first to any insurance taken out by myself or provided by my employer or the carrier covering such loss, damage, injury or death, and that compensation shall be payable by the United Nations only to the extent that limits provided under paragraph (c), above, exceed the amounts recovered from such insurance.

September 12, 1995

.....

(Date)

Sandra R. McIntyre

.....

(Witness)

Richard W. Bogosian

.....

(Signature of passenger)

Richard Bogosian

.....

(Print name of passenger)

(Revised 16 November 1994).

AMERICAN EMBASSY KIGALI

GENERAL INFORMATION FOR VISA APPLICANTS FROM DIPLOMATIC AND CONSULAR MISSIONS AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS

HOURS FOR CONSULAR SERVICES: The Consular Section of the American Embassy in Kigali is open for visa services on Wednesdays only from 8:30 to 11:30 AM. In most cases, a visa can be issued on the same day as the application.

OFFICIAL REQUESTS FOR VISAS: Officials of the Apostolic Nunciature and all Diplomatic and Consular Missions traveling on Diplomatic or Official passports for official or personal business need not appear in person to submit their application. They should submit their passport with the standard application form (OF-156), one passport-sized photo, relevant fees, and a diplomatic note requesting issuance of the visa and indicating the reason for travel to the United States, as well as the duration of the travel.

Officials of International Organizations traveling on official business need not appear in person to submit their application. Travelers destined for the U.N. Secretariat should submit a request from the Chief, Transportation Section, U.N. Secretariat, accompanied by their passport, the standard visa application form (OF-156), one passport-sized photo, and relevant fees. Officials traveling on official business with the United Nations Specialized Agencies may submit a request from their own headquarters or branch office.

CONSULAR FEES: Effective immediately, all applicants for a U.S. visa, except for the limited cases outlined below, must pay a non-refundable visa processing surcharge of \$20.00 or equivalent Rwandan Francs, in addition to the relevant reciprocal visa issuance fee. The surcharge applies to visa applications at all U.S. Embassies world-wide that are using a machine readable visa system. All visa applicants must submit a full-face, passport-size photo; the recommended size is 4 cm. by 4 cm.

This non-refundable application fee is uniform for all applicants and reflects the approximate costs incurred in processing each machine readable visa application. The fee will be levied whether the visa is issued or refused and must be paid in exact change.

Only the following classes of applicants are exempt from paying the \$20.00 application fee:

- a) Applicants for an A, G, C-3 or NATO visa (which categories include most diplomatic and international organization employees on official travel);
- b) Applicants for J visas under USIA-sponsored and funded programs;
- c) Citizens of Canada and Mexico; and
- d) Chinese crew members.

*If you have questions about visas, please call Mrs. Bonita Harris,
Consular Officer, or Mrs. Bernadette Nyiritunga,
Consular Assistant, tel: 75601 or 75602.*

AMBASSADE DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE KIGALI

INFORMATIONS GENERALES A L'INTENTION DES DEMANDEURS DE VISAS PROVENANT MISSIONS DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES ET DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

HORAIRE DES SERVICES CONSULAIRES: La Section Consulaire de l'Ambassade Etats-Unis à Kigali est ouverte pour les services des visas les mercredis uniquement, de 8h 30 à 11h 30. Dans la plupart des cas, un visa peut être délivré le jour même où il est demandé, de 14h 00 à 15h 00.

LES DEMANDES DE VISAS OFFICIELLES: Les officiels de la Nonciature Apostolique et de toutes les Missions Diplomatiques et Consulaires voyageant sur des passeports diplomatiques ou officiels à titre officiel ou privé n'ont pas besoin de se présenter en personne pour soumettre leur demande. Ils doivent produire leur passeport accompagné du formulaire de demande de visa standard (OF-156), d'une photo de format passeport, des droits afférents à la délivrance du visa, et d'une note diplomatique demandant le visa et indiquant le motif ainsi que la durée du voyage aux Etats-Unis.

Les officiels des Organisations Internationales voyageant à titre officiel n'ont pas besoin de se présenter en personne pour soumettre leur demande. Les voyageurs à destination du Secrétariat des Nations Unies doivent soumettre une demande émanant du Chef de la Section Transport, Secrétariat des Nations Unies accompagnée de leur passeport, du formulaire de demande de visa standard (OF-156), d'une photo de face de format passeport, et des droits afférents à la délivrance du visa. Les officiels voyageant à titre officiel provenant des Agences Spécialisées des Nations Unies peuvent soumettre une demande de leur propre siège ou de leur bureau auxiliaire.

DROITS CONSULAIRES: Dorénavant, tous les demandeurs de visa pour les Etats-Unis, à l'exception des cas limités repris ci-dessous, doivent payer un droit supplémentaire non-remboursable de 20 dollars ou équivalent en francs rwandais, en plus des droits réciproques afférents à la délivrance du visa. Ce droit supplémentaire s'applique aux demandes de visa à toutes les Ambassades Américaines dans le monde utilisant un système de visa automatisé. Tous les demandeurs de visas doivent produire une photo de face de format passeport; le format recommandé est de 4 cm x 4 cm.

Ce droit de demande de visa non-remboursable est uniforme pour tous les demandeurs de visas et représente les frais approximatifs encourus dans le traitement de chaque demande de visa lisible à la machine. Il est appliqué que le visa soit délivré ou refusé et doit être payé en monnaie exacte.

Seules les catégories de demandeurs de visas ci-après sont exemptées du droit de 20 dollars:

- (a) Les demandeurs d'un visa A, G, C-3 ou OTAN (lesquelles catégories incluent la plupart des agents diplomatiques et des organisations internationales en voyage officiel);
- (b) Les demandeurs de visas J sous des programmes parrainés financés par l'Agence Américaine d'Information (USIA);
- (c) Les ressortissants du Canada et du Mexique; et
- (d) Les membres d'équipage chinois.

Si vous avez des questions au sujet des visas, veuillez contacter Mme Bonita Harris, Vice-Consul, ou Mme Bernadette Nyiratunga, son Assistante, au téléphone No. 75601 ou 75602.

original
copy
[redacted]
CAO (Travel Unit)
24.7.95

EMBASSY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

L'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique présente ses compliments à la Nonciature Apostolique, à toutes les Missions Diplomatiques et Consulaires, ainsi qu'à toutes les Organisations Internationales accréditées en République Rwandaise et a l'honneur de les informer de la réouverture de la Section Consulaire de l'Ambassade des Etats-Unis.

A partir de ce 26 juillet 1995, la Section Consulaire acceptera les demandes de visa de voyage aux Etats-Unis chaque mercredi, de 8h 30 à 11h 30 uniquement. Les procédures de demande de visa de voyage officiel sont jointes à la présente note.

L'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique saisit cette occasion pour renouveler à la Nonciature Apostolique, à toutes les Missions Diplomatiques et Consulaires, ainsi qu'à toutes les Organisations Internationales accréditées en République Rwandaise les assurances de sa très haute considération.

Ambassade des Etats-Unis d'Amérique,
Kigali, le 24 juillet 1995.





AMBASSADE
DE
BELGIQUE

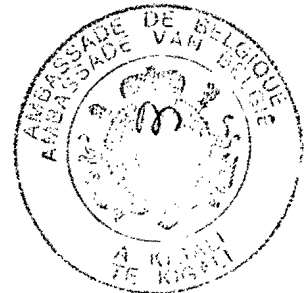
1889/FDC

Protocol ✓
please update
your list.
Thanks, R
11-8-95

L'Ambassade de Belgique à Kigali présente ses compliments à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Organisations Internationales accréditées au Rwanda et a l'honneur de leur faire parvenir ci-joint la liste diplomatique de l'Ambassade.

L'Ambassade de Belgique à Kigali saisit cette occasion de renouveler à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Organisations Internationales accréditées au Rwanda les assurances de haute considération.

Kigali, le 03 août 1995.



Nonciature Apostolique, Missions Diplomatiques,
Organisations Internationales
KIGALI

Ambassade de Belgique à Kigali

Chancellerie:

Tél.: 755.51 à 755.54

Fax.: 739.95

Frank De Coninck Ambassadeur
Mme Luciana De Coninck

Sigurd Schelstraete 1er Secrétaire

André Gielen Chancelier 750.76
Mme Nicole Gielen

Mme Marion Imandt Attachée (Secrétariat
de l'Ambassadeur) 753.00

Isabelle Gérin Secrétaire Chancellerie 755.51 à 755.54

Francis Van Melkebeke Attaché 755.51 à 755.54

Carlo Gallo Attaché 755.51 à 755.54

Thierry Roland Attaché 755.51 à 755.54
Mme Sabine Roland

René Urbain Attaché 755.51 à 755.54
Mme Marie-Ange Urbain

Section Visas:

Tél.: 755.51 à 755.54

Fax.: 739.95

Vanessa Planquart Secrétaire 755.51 à 755.54
Ingeborg Vijgen Secrétaire 755.51 à 755.54

Section Officier de Sécurité: Tél.: 734.68

Fax.: 734.88

José Therasse Officier Sécurité 734.68

<u>Mission de Coopération:</u>	<u>Tél.:</u> 755.51 à 755.54	
	<u>Fax:</u> 742.15	
Robert Schriewer	Chef Mission de Coopération	767.67
Mme Concepcion Schriewer		
Herman Van Brandt	Chef Mission de Coopération adjoint	755.51 à 755.54
Mme Qui Van Brandt		
Johan Declercq	Chef de la Division Comptabilité	755.51 à 755.54
Christiane Gombeer	Chef de la Division Administration	755.51 à 755.54
Luc Verbeeck	Chef de la Division Humanitaire	755.51 à 755.54
Mme Olga Verbeeck		
Gigi Daigmont	Secrétariat de la Division Comptabilité	755.51 à 755.54
Ingelies De Roover	Secrétariat du Chef de Mission de Coopération	755.51 à 755.54

**AMBASSADE DE FRANCE
AU
RWANDA**

REPUBLIQUE FRANCAISE

N° 115 /AL/95

L'Ambassade de France au Rwanda présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires, ainsi qu'aux Organisations Internationales accréditées au Rwanda et a l'honneur de les informer que Monsieur Jacques COURBIN, Ambassadeur de France au Rwanda, sera absent de Kigali du vendredi 4 Août au matin au lundi 5 Septembre 1995 au matin.

Durant son absence, la gérance du poste sera assurée par Monsieur Christian LOGOZ, Chargé de mission.

Cette Ambassade saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires, ainsi qu'aux Organisations Internationales accréditées au Rwanda les assurances de sa haute considération. /.



Kigali, le 2 Août 1995

Ministère des Affaires Etrangères
et de la Coopération
de la République du Rwanda
- KIGALI -

- Nonciature Apostolique
- Missions Diplomatiques et Consulaires
- Organisations Internationales accréditées au Rwanda



AMBASSADE DE FRANCE

AU
RWANDA

N° 115 /AL/95

REPUBLIQUE FRANCAISE

INSG reading file
8.8.95

Cosy Protocol
(ED has seen this)

L'Ambassade de France au Rwanda présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires, ainsi qu'aux Organisations Internationales accréditées au Rwanda et a l'honneur de les informer que Monsieur Jacques COURBIN, Ambassadeur de France au Rwanda, sera absent de Kigali du vendredi 4 Août au matin au lundi 5 Septembre 1995 au matin.

Durant son absence, la gérance du poste sera assurée par Monsieur Christian LOGOZ, Chargé de mission.

Cette Ambassade saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires, ainsi qu'aux Organisations Internationales accréditées au Rwanda les assurances de sa haute considération. /

[Signature]

Kigali, le 2 Août 1995

Ministère des Affaires Etrangères
et de la Coopération
de la République du Rwanda
- KIGALI -

- Nonciature Apostolique
- Missions Diplomatiques et Consulaires
- Organisations Internationales accréditées au Rwanda



AMBASSADE DE FRANCE
AU
RWANDA

REPUBLIQUE FRANCAISE ✓

☎ : 75206
FAX : 76957
N° 88 /95

copy Protocol
welfare office
28-6-95

①
Rec'd
Copie

L'Ambassade de France présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République du Rwanda et a l'honneur de porter à sa connaissance que le Centre d'Echanges Culturels Franco-Rwandais reprend progressivement ses activités, depuis la nomination récente de son Directeur, M. Daniel DERRIEN :

Ainsi, à compter du 3 juillet prochain :

- la Bibliothèque rouvrira ses portes au public,
- les cours de langue française seront dispensés selon des modalités qui peuvent être communiquées aux personnes intéressées, par la Direction du Centre Culturel (soit directement, soit par téléphone au n° 76823).

L'Ambassade de France serait reconnaissante au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de bien vouloir porter ces informations à la connaissance des Départements ministériels, organismes étatiques ou para étatiques susceptibles d'être intéressés par les activités du Centre d'Echanges Culturels Franco-Rwandais et saisit cette occasion pour lui renouveler les assurances de sa haute considération./.

[Signature]

Kigali, le 24 juin 1995



Ministère des Affaires Etrangères
et de la Coopération
de la République du Rwanda

- KIGALI -

**AMBASSADE DE FRANCE
AU
RWANDA**

REPUBLIQUE FRANCAISE

☎ : 75206
FAX : 76957
N° 88 /95

L'Ambassade de France présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République du Rwanda et a l'honneur de porter à sa connaissance que le Centre d'Echanges Culturels Franco-Rwandais reprend progressivement ses activités, depuis la nomination récente de son Directeur, M. Daniel DERRIEN :

Ainsi, à compter du 3 juillet prochain :

- la Bibliothèque rouvrira ses portes au public,
- les cours de langue française seront dispensés selon des modalités qui peuvent être communiquées aux personnes intéressées, par la Direction du Centre Culturel (soit directement, soit par téléphone au n° 76823).

L'Ambassade de France serait reconnaissante au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de bien vouloir porter ces informations à la connaissance des Départements ministériels, organismes étatiques ou para étatiques susceptibles d'être intéressés par les activités du Centre d'Echanges Culturels Franco-Rwandais et saisit cette occasion pour lui renouveler les assurances de sa haute considération./.



Kigali, le 24 juin 1995



Ministère des Affaires Etrangères
et de la Coopération
de la République du Rwanda

- KIGALI -

**AMBASSADE DE FRANCE
AU
RWANDA**

REPUBLIQUE FRANCAISE

Kigali, le 24 juin 1995

Chancellerie diplomatique

S.E. M. l'Ambassadeur

M. Jacques COURBIN

Chef du Secrétariat de l'Ambassadeur

Mme Danielle LELLIG

Téléphone : 76431 - 75206 - 75225 - 75809

Télécopie : 76957

Premier Secrétaire, gérant du poste

M. Christian LOGOZ

Chargés de mission

M. Roland BULTEAU

M. Christian FALCONIERI

M. Laurent GILLIOT

M. Philippe KERGOUET

Chancellerie consulaire

Vice-Consul, Chef de Chancellerie

M. Ludovic FRANCELE

Secrétaire consulaire

M. Pierre NSANZIMANA

Service de Coopération et Humanitaire

Conseiller de Coopération et Humanitaire

M. Guy BOSSY

Secrétariat

Mme Geneviève BERTAUX

Téléphone : 75230 - 74641

Télécopie : 72593

Centre d'Echanges Culturels Franco-Rwandais

Directeur du Centre

M. Daniel DERRIEN

Assistant de Direction

Responsable de la bibliothèque

M. Lambert MUVUNYI

Téléphone : 76223

Télécopie : 76823

TRIBUNAL INTERNATIONAL SUR LE RWANDA

La Haye, Pays-Bas Tel: 31.70.344.5276

Fax: 31.70.344.5358

Procureur Général: Juge Richard Goldstone

Procureur Général Adjoint: Juge Honoré Rakotomanana

Siège du Tribunal

ARUSHA, TANZANIE

Bureau du Procureur Adjoint à Kigali

(Ancien immeuble UNICEF-REHERA)

Téléphone: 84266/68/70/73

ext. 11013

11014

11018

Procureur Général Adjoint: Juge Honoré Rakotomanana

Directeur des Enquêtes: M. Colin Port

Conseillers Juridiques: Maître Gavin Ruxton

Mme Catherine Cissé

Mlle Brenda-Sue Thornton

Enquêteurs: M. Luc Deraedt

M. Jean Romey

Maître Phil Sundel

Interprètes/Traducteurs: M. André Georges

M. Guillaume Tixier

Enqueteurs:

M. Robert Denmark

M. Stephen Myall

Administration:

M. Dan Gowen

M. Ray Baysden

UNITED NATIONS

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

DATE: 12 mai 1995

Excellence,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre correspondance du 2 mai dernier par laquelle vous avez bien voulu porter à ma connaissance la présentation ce même jour de vos Lettres de créance au Président de la République Rwandaise en qualité d'Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire de la République Française.

Au moment où vous prenez officiellement vos fonctions à la tête de la Mission diplomatique de votre pays au Rwanda, je voudrais vous adresser mes vives félicitations auxquelles je joins mes vœux pour le plein succès de votre noble mission. Je me rejoins déjà de votre coopération personnelle à travers laquelle, j'en suis persuadé, se renforceront les excellentes relations qui existent déjà si heureusement entre la Mission des Nations Unies pour l'Assistance au Rwanda et votre Ambassade.

Veuillez agréer, Excellence Monsieur l'Ambassadeur, l'assurance de ma haute considération.

Shaharyar M. Khan

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Shaharyar M. Khan', written in a cursive style.

Représentant Spécial du
Secrétaire Général pour Rwanda

S.E. Monsieur Jacques Courbin
Ambassadeur Extraordinaire et
Plénipotentiaire de France près
la République Rwandaise
Kigali

AMBASSADE DE FRANCE
AU RWANDA

Kigali le 2 mai 1995

Excellence,

Je suis heureux de porter à votre connaissance que j'ai présenté ce jour à son Excellence Pasteur BIZIMUNGU, Président de la République Rwandaise, les lettres m'accréditant auprès de lui en qualité d'Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire de la République Française.

Je me félicite de l'occasion qui m'est ainsi offerte de contacts tant officiels que personnels que je serais amené à nouer avec vous même afin de contribuer à maintenir et consolider les excellentes relations qui existent déjà si heureusement entre nos deux Missions.

Veillez agréer, Excellence, l'assurance de ma haute considération.

Respectueusement et Cordialement



Son Excellence
M. Shaharyar M. KHAN
Représentant Spécial du Secrétaire Général
de l'O.N.U.
à Kigali

Pl. reply.

Sh
8.5

Botschaft
der Bundesrepublik Deutschland
Ambassade
de la République fédérale d'Allemagne

Kigali, le 5 mai 1995

August Hummel

S.E.

Monsieur Beadengar P. Dessande
Chef de Protocol
MINUAR

Fax: 86877

Monsieur l'Ambassadeur et cher ami,

L'Ambassadeur Karl Flittner va arriver à Nairobi avec Kenya Airways venant de Londres le lundi, 8 mai, à 07.45 heures.

Je vous serais donc très reconnaissant si vous pourriez faire le nécessaire de sorte que l'avion de l'UNAMIR pourrait attendre cette connection, afin que l'Ambassadeur Flittner puisse atteindre votre avion pour Kigali.

Je vous prie d'agréer, Monsieur l'Ambassadeur, l'assurance de ma très haute considération.

August Hummel

August Hummel

Recd 5/5/95
ATTENTION: Taking flight 200 -
7:45 PM, HEMMER OF THE BOARD OF
INQUIRY on 2.000 EVENTS
Necessary action to be taken to
get him on Monday morning 8 May
flight of 6/5/95

Botschaft
der Bundesrepublik Deutschland
Ambassade
de la République fédérale d'Allemagne

IN 1483

August Hummel

S.E.
M. Beadengar P. Dessande
Chef de Protocol
MINUAR

Fax: 1-212-963-3090

86 877

M. l'Ambassadeur et cher ami,

Je vous envoie ci-joint la note verbale, par laquelle je communique le nom du membre allemand de la commission d'Enquête au MINAFFET et aux Missions diplomatiques des autre pays membre de cette commission.

L'Ambassadeur Karl Flittner arrive ce dimanche, 7 mai, à Nairobi et aimerait prendre le vol de MINUAR lundi, le 8 mai, tôt le matin. Je vous saurais gré si vous pourriez lui réserver une place pour ce vol et en informer votre bureau à Nairobi.

Je vous prie d'agréer, M. l'Ambassadeur, l'assurance de ma très haute considération.

August Hummel

August Hummel

PROTOCOL

**Botschaft
der Bundesrepublik Deutschland
Ambassade
de la République fédérale d'Allemagne**

Pol 321.32 - No 82/95

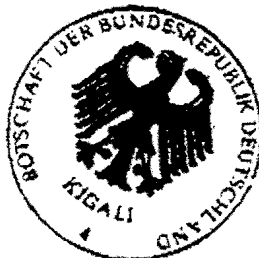
L'Ambassade de la République fédérale d'Allemagne présente ses compliments au Ministère des Affaires étrangères et de la Coopération de la République Rwandaise et, se référant à sa note verbale no. 0528/03.03.1/CAB du 28 avril 1995, a l'honneur de lui communiquer que le gouvernement allemand vient de nommer le diplomate Karl Flittner comme membre de la commission d'Enquête sur les événements de Kibeho. Son Excellence l'Ambassadeur Karl Flittner va arriver lundi le matin pour prendre part à la réunion constitutive de ladite commission. Outre l'Ambassadeur Flittner, le gouvernement allemand va nommer un médecin légiste pour la commission, dont le nom sera communiqué ultérieurement.

L'Ambassade de la République fédérale d'Allemagne saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires étrangères et de la Coopération de la République Rwandaise les assurances de sa haute considération.

Kigali, le 4 Mai 1995

Ministère des Affaires étrangères et
de la Coopération de la
République Rwandaise

KIGALI



c.p.i

Missions diplomatiques

- des Etats-Unis d'amerique
- de l'Angleterre
- de la Hollande
- de la France
- de la Belgique
- du Canada
- OAU

AMBASSADE ROYALE DES PAYS-BAS
c/o SNV Rwanda (Adresse provisoire)
5 rue Député Kajangwe / Kigali
Tel: 75619 / Fax: 74671

His Excellency
Ambassador Shaharyar Khan
Special Representative of the
Secretary-General of the United Nations

Kigali, 3 April 1995

Excellency,

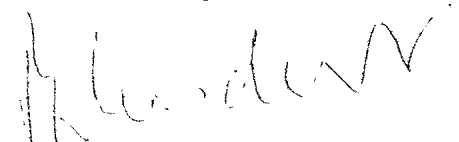
On the occasion of the ceremonies on 7 April, the Netherlands minister for Development Cooperation, Mr. Jan Pronk, will visit Rwanda and the refugee camps in Zaire and Tanzania. I will get in touch with you this week to make the appointments for a meeting on Saturday 8 April and a dinner on Monday 10 April. The time for the meeting is still to be determined, but I suggest the following program:

SATURDAY 8 APRIL 1995

Time Meeting	Place
08.00 HRFOR (Clarance, Essaied)	HRFOR
09.00 International Tribunal (Goldstone, Rakotomanana)	IT
10.15 UNHCR (Urasa, Hovell)	UNHCR
11.15 IOC (Kent, Mayhew)	IOC
12.30 (Lunch with) Netherlands Forensic Investigation Team	M. Collines
14.30 SRSG (Khan) and Unamir (Tousignant)	Unamir HQ
16.00 Departure to Goma via Kanombe airport)	---

I would be grateful to hear if you could meet with Mr. Pronk on Saturday 8 April.

Yours sincerely,



Bengt van Loosdrecht
Representative

yes
see
24
tel

DÉLÉGATION DE LA COMMISSION
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
EN RÉPUBLIQUE RWANDAISE

libb kst

14, rue Député Kamuzinzi, B.P. 515, Kigali
Téléphone : (250) 75586/75589
Télex : (909) 22515 DECCE RW
Télécopieur : (250) 74313

Réf. N168/AK/mth

Kigali le 01 Mars 1995

Télécopie à l'attention de Monsieur ONIDI
Chef de Division à ECHO

Objet : Programme de Visite de Mme Bonino (projet)

10/03 : 18h : Arrivée à l'aéroport de Kigali
Transfert à l'hôtel des Milles Collines
Dîner de travail avec l'Envoyé Spécial +
Experts ECHO

11/03 : 7h30 : Petit déjeuner

Rendez-vous avec les responsables du pays

8h00 : Ministre des Affaires Etrangères
9h00 : Ministre de la Réhabilitation
10h00: Président de l'Assemblée Nationale
11h30: Premier Ministre
13h00: Rencontre avec les Représentants des Etats
Membres chez l'Ambassadeur de France
15h00: Visite de la prison de Kigali ou
NYARUBUYE(1)
17h00: Rencontre avec l'Ambassadeur Khan, Envoyé
Spécial de Boutros Ghali et avec le Général
Toussignat, chef de la MINUAR au bureau de
la Délégation
18h00: Conférence de presse au bureau de la
Délégation
20h00: Réception en l'honneur de Mme Bonino à
l'hôtel des Milles Collines

*Tentative programme
for High Level European
Mission. Our input -
a) 2 Helicopters 3-5 PM
b) Briefing at 5 PM
See
7/3*

(1) un des lieux du génocide

*210/5000
for necessary action
and follow-up.
AKK
9/3*

LISTES DES CHEFS DE MISSIONS DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES ET DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

A. MISSIONS DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES

1. Allemagne (Tél. 75141)

- S.E. M. August HUMMEL, Ambassadeur

2. Belgique (Tél. 75551)

- S.E. M. Frank DE CONINCK, Ambassadeur

- M. Robert SCHRIEWER, Chef de la Section de Coopération au Développement

3. Canada (Tél. 73210)

Mr. Bruno HEBERT, Représentant de l'Ambassade du Canada

4. Chine (Tél. 75415)

- S.E. M. Huang SHEJIAO, Ambassadeur

5. Etats-Unis d'Amérique (Tél. 75601, 72127)

- S.E. M. David RAWSON, Ambassadeur

- M. Bob WHITEHEAD, Chargé d'Affaires

- M. Dwight Alan SMITH, Directeur de USAID

6. France (Tél. 75206)

- M. Jacques COURBIN, Chef de l'Antenne Diplomatique

7. Grande Bretagne (75219)

- Ms. Lillian WONG, Chargé d'Affaires

8. Libye

- Frère Mohamed G. Sherif, Secrétaire du Bureau Populaire

9. Suisse (Tél. 73534; 75738)

- Dr. Kurt REINEGER, Chef de Mission

10. Autriche (Tél. 75220)

- Mr. Michael ZELETZKI, Consul General Honoraire

12. Pays-Bas (Tél. 75619)

- Mr. B.C.J. Van Loosdrecht, Représentant des Pays-Bas pour la Coopération au Développement

B. ORGANISATIONS INTERNATIONALES

1. Délégation de la Commission des Communautés Européennes (Tél. 75586, 75589, 72536)

- Mr. Achim KRATZ, Envoyé Spécial

2. UNAMIR (Tél. 84265; 84266; 84268; 84269; 84270; 84273; 84274; 84275)

- M. Shaharyar KHAN, Special Representative of the Secretary General of UN (Tél. 83322; 82520)

- Major General TOUTSIGNANT, Force Commander

3. PNUD (Tél: 77822 (O), 77306 (R); Fax : 75089, 76263)

- Monsieur Ahmed RHAZAOUI, Représentant Résident a.i.

- Monsieur Ibrahima Youssef, Consultant/Chargé d'Administration, Tél. 75351.

4. UNHCR (Tél. 76635 (O); 73394 (R))

- Mr. Roman URASA, Délégué

5. UNICEF (Tél. 873 682 380 042 ou 72644)

- Mr. Nigel FISHER, Représentant

C



$\text{C}_2\text{H}_5\text{COOH} + \text{H}_2\text{O} \rightleftharpoons \text{C}_2\text{H}_5\text{COO}^- + \text{H}^+$

OTHER TELEPHONE (9221) 587-4797

NOTE POUR LE DOSSIER

RE: Communication téléphonique avec l'Ambassadeur d'Espagne
à Nairobi, Kenya.

Tel: 22 65 68
33 63 30
33 57 11

Fax: 33 28 58

Sujet: Visite à Kigali



NOTE NO. 03/95

The Australian Embassy presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Rwanda and has the honour to advise that an Australian Parliamentary Delegation led by Senator Stephen Loosley, Chairman, Joint Standing Committee on Foreign Affairs, Defence and Trade will be visiting Kigali from Monday 23 to Friday 27 January 1995. Senator Loosley will be accompanied by Mr. Roger Price, MP, Mr. Halverson, MP, and Senator McGibbon.

The purpose of the visit is to meet with Australian Service Personnel serving with UNAMIR, and also has the broad objectives of assessing the rehabilitation needs of the country and the current human rights situation.

Whilst in Kigali, Senator Loosley and party would like to meet with:

The Vice-President and Minister for Defence, Major-General Paul Kagame,
The Minister for Rehabilitation, Dr. Jacques Bihozagara,

The Minister for Justice, Mr. Alphonse Nkubito, (to discuss human rights),

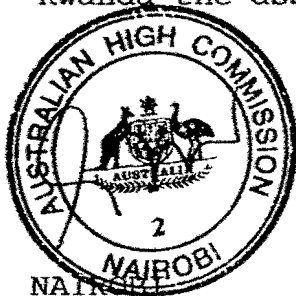
The Minister for Public Works, Mr. Charles Ntakirutinka, (to discuss the rehabilitation of the Kigali power supply),

The Minister for Health, Colonel Dr. Joseph Karemera, (to discuss assistance programs for traumatised children), and

The Minister for Agriculture, (concerning the Seeds of Hope Project and agricultural rehabilitation).

The above appointments are requested for the afternoon of Tuesday 24 January 1995.

The Australian Embassy avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Rwanda the assurances of its highest consideration.



18 January 1995

CARROL Faubert Faubert
George's Special
an Rwandi George's Special
HQ UNAMIR II



MINUTE

Rec'd 17/1/95

943-1-1
MED BR 45/95

MR DESANDE

VISIT TO RWANDA BY AUSTRALIAN POLITICIANS

1. A party of four Australian politicians will visit Rwanda between 23-27 Jan 95. Their primary role is to visit Australian troops who are deployed as part of UNAMIR. While they are here, they also wish to take the opportunity to meet with Rwandan Government officials.
2. I am attempting to find out what portfolios these politicians hold before I ask you for assistance in arranging appointments. I can advise that they would like to arrange appointments for the afternoon of Tue 24 Jan 95. I will also find out who they wish to see.
3. I will contact you when I receive further details.
4. Regards.

R. J. CRAWFORD
MAJ
for FMO
EXT 11116

16 Jan 95

URGENT



01C. ED 0825 6,17¹⁵
mmmm
→ FX: (250) 7.3797

To: M: G. RUDAHUNGA UNAMIR
Director Protocol & Etal 07

NOTE NO. 03/95

The Australian Embassy presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Rwanda and has the honour to advise that an Australian Parliamentary Delegation led by Senator Stephen Loosley, Chairman, Joint Standing Committee on Foreign Affairs, Defence and Trade will be visiting Kigali from Monday 23 to Friday 27 January 1995. Senator Loosley will be accompanied by Mr. Roger Price, MP, Mr. Halverson, MP, and Senator McGibbon.

The purpose of the visit is to meet with Australian Service Personnel serving with UNAMIR, and also has the broad objectives of assessing the rehabilitation needs of the country and the current human rights situation.

Whilst in Kigali, Senator Loosley and party would like to meet with:

The Vice-President and Minister for Defence, Major-General Paul Kagame,

The Minister for Rehabilitation, Dr. Jacques Bihozagara,

The Minister for Justice, Mr. Alphonse Nkubito, (to discuss human rights),

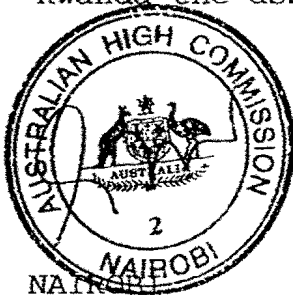
The Minister for Public Works, Mr. Charles Ntakirutinka, (to discuss the rehabilitation of the Kigali power supply),

The Minister for Health, Colonel Dr. Joseph Karemera, (to 15#30 a'fm discuss assistance programs for traumatised children), and

The Minister for Agriculture, (concerning the Seeds of Hope Project and agricultural rehabilitation).

C The above appointments are requested for the afternoon of Tuesday 24 January 1995.

The Australian Embassy avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Rwanda the assurances of its highest consideration.



C 18 January 1995



Consulat d'Autriche

*à
Kigali*

05/95/PROT.

Le Consulat d'Autriche à Kigali présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organisations Internationales accréditées au Rwanda et a l'honneur de les informer que le Consul Général Michael Zeletzki sera absent de Kigali du 30. janvier au 27. février 1995.

Le Consulat d'Autriche saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organisations Internationales accréditées au Rwanda les assurances de sa haute considération. *A*

Kigali, le 24. janvier 1995



- Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République Rwandaise
- Nonciature Apostolique
- Missions Diplomatiques et Consulaires
- Organismes Internationaux

*B.P. 2288 Kigali
République Rwandaise*

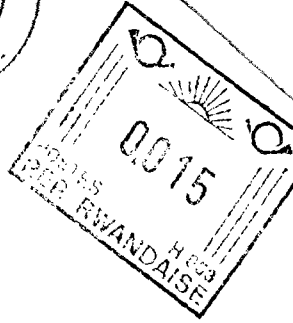
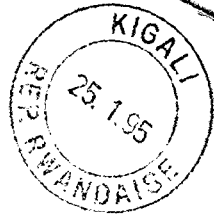
*Tél. Bureau: 73012-73013
Habitation: 74755*

*Fax: 73018
Tél.: 22526*

Consulat d'Autriche
à
Kigali

CAO

Protocol



Mission des Nations Unies
pour l'Assistance au
Rwanda (MINUAR)
B.P. 749
K I G A L I

Délégation de la Commission des
Communautés Européennes (C.C.E.)
en République Rwandaise
B.P. 515 — KIGALI

MR. DESSANDE .

INVITATION

A l'occasion de la visite des parlementaires de l'Assemblée paritaire, l'Envoyé Spécial de la Commission de l'Union Européenne, vous prie de lui faire l'honneur d'assister à la réception qu'il offre, le Mercredi, 25 Janvier 1995 à 20 heures à l'Hôtel des Mille Collines.

RSVP Tél. 72536

Not attend
CP

QU'EST-CE-QUE L'ASSEMBLEE PARITAIRE?

L'Assemblée Paritaire constitue l'institution parlementaire de la Convention de Lomé et son élément démocratique. Il s'agit des relations entre le Parlement européen et les représentants des parlements et des Etats ayant signés avec l'Union Européenne les accords quinquennaux de coopération, à savoir les différentes conventions de Lomé.

L'Assemblée Paritaire fonctionne selon un mode original, authentiquement paritaire qui associe, à part égale et à tous les niveaux de ses réflexions et de son action, des représentants ACP (Afrique Caraïbes et Pacifique) et des représentants européens issus du Parlement européen.

L'Assemblée paritaire est composée de 138 membres :

- 69 représentants des Etats ACP;
- 69 représentants du Parlement Européen.

L'Assemblée paritaire élit pour une durée d'un an, un bureau composé paritairement de deux co-présidents et de vingt vice-présidents chargés de préparer les travaux de l'Assemblée et de veiller à la suite donnée aux résolutions adoptées.

L'Assemblée se réunit à la requête des co-présidents au moins deux fois par an.

REPUBLIQUE FRANCAISE

ANTENNE DIPLOMATIQUE
PRES
L'AMBASSADE DE FRANCE
AU RWANDA

J. C / nv. 70

L'Antenne Diplomatique près l'Ambassade de France à Kigali présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organisations Internationales accréditées au Rwanda et a l'honneur de les informer que M. Jacques COURBIN a repris ses fonctions ce jour en qualité de chef de l'Antenne Diplomatique.

L'Antenne Diplomatique près l'Ambassade de France à Kigali saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organisations Internationales accréditées au Rwanda les assurances de sa haute considération./.



Kigali, le 12/1/1995

Ministère des Affaires Etrangères
et de la Coopération.

Nonciature Apostolique.

Missions Diplomatiques et Consulaires.

DÉLÉGATION DE LA COMMISSION
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
EN RÉPUBLIQUE RWANDAISE

14, rue Député Kamuzinzi, B.P. 515, Kigali
Téléphone : (250) 75586/75589
Télex : (909) 22515 DECCE RW
Télécopieur : (250) 74313

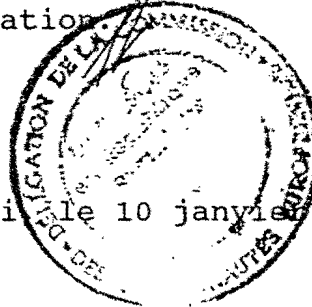
Réf. :

nv002/95

La Délégation de la Commission de l'Union Européenne à Kigali présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organisations Internationales accréditées au Rwanda et à le plaisir de ^m les informer que l'Envoyé Spécial, Mr. Achim Kratz, précédemment en mission est rentré ce jour 10 janvier 1995 à Kigali et a repris ses fonctions à la délégation.

La Délégation de la Commission de l'Union Européenne à Kigali saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organisations Internationales accréditées au Rwanda les assurances de sa haute considération.

Kigali le 10 janvier 1994.



- Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République du Rwanda
- Nonciature Apostolique
- Missions Diplomatiques et consulaires
- Organisations Internationales
- UNAMIR
- Kigali



CONSULATE GENERAL OF ICELAND

PLOT L.R. NO. 12325/81 — BENDERA LANE — SPRING VALLEY
P.O. BOX 45000, NAIROBI, KENYA.

Tel. 521487
Fax 521487

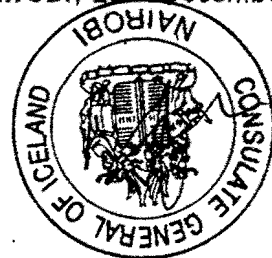
Recd 12/1/95 EP

Note No. 76/94

The Consulate General of Iceland, Nairobi, presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and International Co-operation of the Republic of Kenya, all Diplomatic/Consular Missions and all International Organisations accredited to Kenya and has the honour to inform that the Consul General, Mr. Ingi Thorsteinsson has today left Nairobi for Overseas for a period of two weeks on Official Business.

The Consul General of Iceland avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs and International Co-operation of the Republic of Kenya, all Diplomatic/Consular Missions and all International Organisations in Kenya, the assurance of its highest consideration.

Nairobi, 28th December 1994



Ministry of Foreign Affairs &
International Co-operation of the
Republic of Kenya
P.O.Box 30551
NAIROBI

All Diplomatic and Consular Missions
NAIROBI

All International Organisations
NAIROBI

SENT BY:

21-12-94 ; 1:57PM ; EMBASSY OF SWEDEN-

7 6263;# 1/ 3



SWEDISH EMBASSY

NAIROBI
Handläggare:

T E L E F A X

Sid 1 (3)

Datum	Dnr	Dossierbet.
21 December 1994		

RECEIVED on: 21 DEC. 1994	
Reg. N°: 22971-	OR 6/130/2
Action by: AA/DY	Comet. (sig.):
Info.:	Cl.: RR

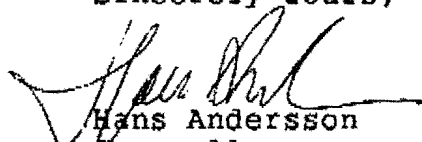
UNDP, Kigali

Urgent

Re visit by the DG of the Swedish International
Development AuthorityI would be much obliged if you could transmit the
enclosed message to SRSG:s office as soon as
possible.

Thanks for your assistance

Sincerely Yours,


 Hans Andersson
 Counsellor
 Embassy of Sweden
 Nairobi

 Avsant:

Datum	Kl.	Sign.
-------	-----	-------

 Address
 P.O. Box 80600
 Nairobi
 Kenya

 Office
 International House
 Victoria Njiru Street
 City Hall Way

 Telephone
 29042

 Telegram
 SVENSK NAIROBI

 Telex
 22284
 (Svensk)

 Telefax
 72 05 47



SWEDISH EMBASSY

NAIROBI

Handläggare:

T E L E F A X

Sid 1 (2)

Datum	Dnr	Dossierbet.
21st December 1994		

SRSG:s office, Kigali

Urgent

Re visit by the DG of SIDA

Attn Mr Dessande, Chief of Protocol

With reference to my conversation on 14 December with Ambassador Khan I would like to confirm that a delegation headed by Mr Bo Göransson, Director General of SIDA, is planning to visit Rwanda in the beginning of January. The delegation consists of the following members:

Mr Bo Göransson Director General, Swedish
International Development Authority (SIDA)

Ms Carin Norberg Assistant DG, SIDA

Ms Agneta Rolfer SIDA

Mr Bengt Herring First Secretary, Swedish
Embassy, Nairobi

The delegation will arrive by car from Bujumbura on 9 January in the evening and depart on 12 January at 7.45 a.m. by SN 561. During its stay in Kigali

Avsant: Datum Kl. Sign.

Address
P.O. Box 30500
Nairobi
Kenya

Office
International House
Mama Ngina Street/
City Hall Way

Telephone
29042

Telegram
SVENSK NAIROBI

Telex
22264
(Svensk)

Telefax
72 35 47



SWEDISH EMBASSY

TELEFAX Dnr

Sid 2 (2)

the delegation would like to meet with representatives of UN-agencies, NGOs, bilateral donors, IBRD and members of the government responsible for rehabilitation and development. The delegation also would like to meet with Mr André Sibomana, representative in Rwanda of the organization Journalists Without Borders.

The Embassy would be much obliged if could assist in making necessary arrangements for the visit including the following:

Make reservations of four single rooms for the delegation.

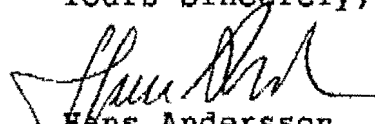
Arrange appointments including a briefing at your office.

Would it be possible for your office or for UNREO to take care of the transportation needs of the delegation.

I would appreciate very much having your comments as soon as possible on the proposed programme and on your possibilities to assist with the arrangements for the delegation's visit.

The Embassy's fax No is 218908

Yours Sincerely,


Hans Andersson
Counsellor

Address
P.O. Box 30900
Nairobi
Kenya

Office
International House
Mama Ngina Street
Civ Hall Way

Telephone
29042

Telegram
SVENSK NAIROBI

Telex
22264
(Svensk)

Telefax
72 35 47



El Embajador de España

17 décembre 1994

A: S.E. M. Sharayar Khan
Représentant Spécial

De: S.E. M. Sanz Pastor
Ambassadeur d'Espagne

Objet: Requête de l'Ambassadeur d'Espagne concernant un voyage
en avion de Kigali à Nairobi

Je vous saurais gré de bien vouloir autoriser MM. Lozano et M. Mellado, à emprunter le vol MINUAR de la délégation espagnole du 17 décembre 1994.

MM. José Ignacio Lozano et M. Francisco Javier Mellado tous deux journalistes espagnols, sont venus à Kigali pour couvrir la visite de la délégation espagnole et doivent repartir en même temps que cette délégation.

D'avance je vous remercie de votre assistance et vous prie d'agréer Monsieur le Représentant Spécial, les assurances de ma très haute considération.



With my compliments

David Rawson
Ambassador of the United States of America

B. P. 98
Kigali, Rwanda

75601
Tel (250) 789497

*- 1461 copies
- 1461 copies - IRISH*



Embassy of the United States of America

Kigali, Rwanda

December 13, 1994

Dr. Abdul Hamid Kabia
Executive Director
United Nations Assistance
Mission for Rwanda
Kigali, Rwanda

Dear Dr. Kabia:

Please find attached a proposed schedule for the visit of National Security Advisor Anthony Lake on December 16. I have proposed this schedule to the Rwandan Government. It has received a preliminary okay from the Ministries of Foreign Affairs and Defense but we await confirmation from the President's office. Attached, as well, is a list of the personalities who will be accompanying Mr. Lake. We have asked the White House to set up a priority listing of passengers for either one or two helicopters for the trip to Gako and Nyarubuye; the rest of the party will go on an alternate schedule. We do hope two helicopters might be available for this trip.

Thank you for your help with logistics and your courtesy in once again briefing distinguished visitors coming from the United States.

Sincerely yours,

David Rawson
Ambassador

Attachments: As stated.

1

VISIT OF NATIONAL SECURITY ADVISOR ANTHONY LAKE
TO KIGALI, RWANDA
DECEMBER 16, 1994

TRAVELING PARTY

ANTHONY LAKE	Assistant to the President for National Security Affairs
NANCY SODERBERG	Deputy Assistant to the President for National Security Affairs
DON STEINBERG	Special Assistant to the President and NSC Senior Director for Africa
ROBERT BOORSTIN	Special Assistant to the President and NSC Senior Director for Speechwriting
SUSAN RICE	NSC Director for Global Issues
CALVIN MITCHELL	NSC Director for Public Affairs and Assistant White House Press Secretary
NEAL WOLIN	Executive Assistant to Mr. Lake
BROOKE DARBY	Executive Assistant to Ms. Soderberg
KRISTEN CICIO	Administrative Assistant to Mr. Lake
ED BRYNN	Deputy Assistant Secretary of State, Africa Bureau, Department of State
LT.COL. MICHAEL SHEEHAN	Special Counselor for Political-Military Affairs with the UN
MOLLY WILLIAMSON	Deputy Assistant Secretary of Defense for Middle East and Africa, Department of Defense
COL. PERRY BALTIMORE	Joint Chiefs of Staff, Office of the J-5, Department of Defense
COL. BARRY SMITH	Chief EUCOM Middle East/Africa Division, J-5, Department of Defense

CAROL PEASELY

Deputy Assistant Administrator for African
Affairs, USAID

CAROL LANCASTER

Deputy Administrator, USAID

JOHNNIE LEE

Trip Lead, White House Communications Agency

RUSSELL BUZALKO

Comm Operator, White House Communications
Agency

BARRY HALE

Comm Tech, White House Communications
Agency

PETER DE CONTI

Security/Tech, White House Communications
Agency

VIVIAN LOWERY DERRYCK

African American Institute

SEAN MCCORMICK

CSIS

NIARA SUDARKASA

President, Lincoln University

CHUCK COREY

USIA Wireless

(Name not known yet)

VOA Reporter

JOHN BALZAR

Los Angeles Times (based in Kenya)

(Probably a few other reporters)

SCHEDULE FOR NSA ANTHONY LAKE
FRIDAY, DECEMBER 16, 1994

0830 ARRIVE KIGALI AIRPORT

Khan 0840 CALL ON PRESIDENT BIZIMUNGU

S. 0930 CALL ON PRIME MINISTER TWAGIRAMUNGU

Per ~~8:40~~ 1015 CALL ON SRSG KHAN

1045 TRAVEL BY HELICOPTER FOR MR. LAKE AND SMALL PARTY
TO GAKO AND NYARUBUYE

1045 ALTERNATE SCHEDULE FOR REST OF DELEGATION (SEE
BELOW)

1330 LUNCH AT RESIDENCE

1445 PRESS BRIEFING AT USIS

1530 DEPART KIGALI

ALTERNATE SCHEDULE

1045 TRAVEL TO IOM TRANSIT CENTER - WHERE DISPLACED
PERSONS RETURNING TO KIGALI OR PASSING THROUGH
STAY WHILE IN THE AREA.

1215 VISIT TO UNACCOMPANIED CHILDREN'S CENTER -
OPERATED BY THE MINISTRY OF REHABILITATION AND
SOCIAL REINSERTION (MOR) AND UNICEF.

1330 LUNCH AT RESIDENCE

1530 DEPART KIGALI

2400
DER BOTSCHAFTER
DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
L'AMBASSADEUR DE LA
REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE

Kigali, December 9th, 1994
Pol

Son Excellence
Ambassador Shaharyar Khan
Special Representative of the
Secretary General
UNAMIR-Headquarters

Kigali

Dear Ambassador Khan,

As, unfortunately, it is impossible to contact you by telephone I have to transmit you the following message by letter.

OK. The German Embassy in Nairobi has informed us that the EU-meeting will be in the afternoon (December 14th, at 1500 h). I, therefore, suggest that you fix the briefing with the US, Canada and Japan in the morning.

C Yours sincerely,

August Hummel

(A. Hummel)

cas meu - tempo que
nos late sobre isto. -
Her

○ I sel
have 1 stay
extra day. I might
be in the morning
with Canada/Japan/Norway
ii) Res conference
iii) visit to Harat
on wed morning?
A. Hummel
I sel
9.12

✓
FROM LILLIAN WONG
BRITISH GOVERNMENT LIAISON OFFICE
KIGALI
TEL: 82550

9 December 1994

To HE Emmenuel GASANA
CABINET DIRECTOR
THE PRESIDENCY

Dear Ambassador,

1. I have the great pleasure to inform you that my government has agreed to keep open our Kigali office for a few more months in the interest of Anglo-Rwandan relations.
2. Ministers have also agreed that I will continue to be the British Diplomatic Representative to Rwanda until the end of March 1995.
3. I will be taking leave in the UK for three weeks from 11 December. I expect to be back in post in the first week of January.

Yours Sincerely,

Lillian Wong

Dr Lillian Wong
FCO Representative in Kigali

cc MINAFFET, Service de Protocole d Etat

cc. Ambassador Dessandre, UNAMIR.

Note

30/11/94

Attention: M^r AH. Go Lo, Dir Administration

Le Ministre des Affaires Etrangères (Directeur, Protocol d'Etat
M^r Gédéon Rudahunga tel: 75830) sollicite l'assistance
de la Minuara pour récupérer à Nairobi et envoyer
à Kigali une commande du Gouvernement à savoir:

- 1 Tapis Rouge en 6 pièces/colis d'un total de 424 Kg

Cette commande arrive demain à NBO par Vol LWA 501
en provenance de Bruxelles → Goma - Nairobi.

Départ de Goma 09:00 L

Arrivée à NBO: 11h30 L.

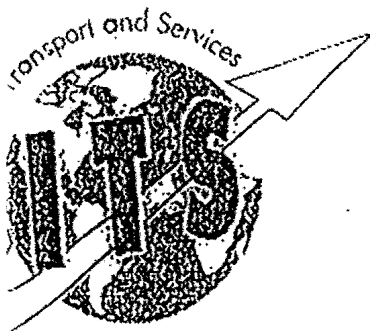
NB: Le Gouvernement attend très prochainement la
visite d'une Haute Autorité d'un pays frère
et apprécierait si ce tapis pourrait être
rapidement transféré à Kigali par le
trous de la Minuara.

Ci-joint La LTA n° 29900940424

Remise par le Département et le haut

cc: B. KABIA, ED

mmmmmm
B. DESMAREZ
CF



New
INTERNATIONAL TRANSPORT AND SERVICES •
• BLDG. 706 / 3RD. FLOOR •
ROOM 7352 - 3 - 4 • P.O. BOX 346 •
• 6/ 1931 BRUCARGO. •
: 7534476 . Fax: 7534477

FAX MESSAGE

FROM : NEW ITS/NOEL DECONINCK
TO : MINISTERE AFFAIRES ETRANGERES
ATTN : MR. GEDEON RUDAHUNGA
DATE : CC. MR. ANDRE KATABARWA
PAGE : 2
DATE : 30/11/94

CONCERNE : ENVOIS TAPIS P/C MINIST. AFF. ETRANG.

NOUS VOUS CONFIRMONS L'EMBARQUEMENT DE LA PREMIERE

COMMANDE DE TAPIS COMME SUIT:

DEPART CE SOIR.

ARRIVEE GOMA 1/12/94 0700 HEURE LOC.

DEPART GOMA 1/12/94 0900 HEURE LOC.

ARRIVEE NAIROBI 1/12/94 1130 HEURE LOC.

N° VOL LWA 501

N° LTA 299 0094 0424

6 PIECES/424 KGS.

CI-JOINT COPIE DE LA LTA.

VEUILLEZ EN AVISER LA MINUAR POUR L'EMBARQUEMENT DE NAIROBI

SUR KIGALI. URGENT.

[Signature]
BIEN A VOUS.
N. DECONINCK.
ADMINISTRATEUR.

Delivre le 5/12/94 a 14h30
[Signature]

— (附：附件 1)

299 00940424

Shipper's Name and Address NEW I.T.S. OFF 7352 BDNG 706 D 1931 BRUCARGO ZAVENTEM		Air Waybill Not negotiable Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that the goods described herein are accepted in asper: good order and condition (known or inferred) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY, SHIPPER MAY INCREASE SUCH LIMITATION OF LIABILITY BY DECLARING A HIGH VALUE FOR CARRIAGE AND PAYING A SUPPLEMENTAL CHARGE IF REQUIRED.	
Consignee's Name and Address MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES DU RWANDA A KIGALI SOUS COUVERT DE LA MINUAR POUR TRANSPORT VERS KIGALI		Consignee's Account Number 	
Issuing Carrier's Agent Name and City BOSS AIR LUCHTHAVEN OOSTENDE		Accounting Information 	
Agent's IATA Code 		Account No. 	
Airport of Departure (Addr. of first Carrier) and requested Routing OOSTENDE			
To KGL		By first Carrier LWA501/30NOV 94	
Flight/Date KIGALI		Flight/Date NBO KGL REF	
Airport of Destination KIGALI		Airport of Insurance REF	
Declared Value for Carriage NVD		Declared Value for Customs NCV	
Insurance - If carrier offers insurance and such insurance requested in accordance with conditions on reverse hereof indicate amount to be insured in figures in box marked Amount of Insurance			
Merging Information URGENT URGENT URGENT URGENT			
ENVOI SOUS COUVERT DE LA MINUAR POUR TRANSPORT DE NAIROBI-KIGALI UNDER PROTECTION OF MINUAR FOR TRANSPORT FROM NAIROBI - KIGALI			
No. of Pieces 6		Gross Weight 326	
Rate Class AS		Chargeable Weight 424	
Rate AGREED		Total TAPIS PROTOCOLAIRES	
Prepaid AS		Collect AGREED	
Valuation Charge 		Other Charges 	
Tax 		Total other Charges Due Agent 	
Total other Charges Due Carrier 		Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.	
Currency Conversion Rate 		Signature of Shipper or his Agent M. DRAPPIER BOSS AIR	
Date of Issue OOSTENDE 30 NOV 1994		Signature of Issuing Carrier or its Agent 	

BUREAU POPULAIRE
DE LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE
POPULAIRE ET SOCIALISTE
B.P. 1152 KIGALI RWANDA
Tél.: 72294/72309 Télex: 22549

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



المكتب الشعبي
للجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية
كيتالي رواندا

للاوفقية برورن الزلوان شعبية

Point de démocratie sans congrès populaires

KIGALI le _____

N° _____

التاريخ : _____
الموافق : _____
الرقم : 63/2/112

SPECIMEN DE DEUX NOUVEAUX CACHETS
SUIVANT LA NOTE N° II/005/NVS/94

I.- Pour le Bureau Populaire:



2.- Pour les services des Affaires Consulaires:



BUREAU POPULAIRE
DE LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE
POPULAIRE ET SOCIALISTE
B.P. 1152 KIGALI RWANDA
Tél.: 72294/72309 Télex: 22549

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



المكتب الشعبي
للجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية
كيجالي - رواندا

للاعباد من برزخ الانسانية

Point de démocratie sans congrès populaires

KIGALI le

N° II/004/NVS/94/60

التاريخ :

21/11/94 : الموافق :

الرقم :

Le Bureau Populaire de la Grande Jamahiriya Arabe Libyenne Populaire Socialiste à Kigali présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération de la République Rwandaise, à la Nonciature Apostolique, aux Missions Diplomatiques et Consulaires ainsi qu'aux Organismes Internationaux accrédités à Kigali et a l'honneur de leur transmettre la liste actualisée du Personnel Diplomatique, membres du Bureau Populaire:

- 1/ Frère MOHAMED GUMA SHERIF, Secrétaire du Bureau Populaire
- 2/ Frère SALEH ALI EL MARGHANI, Deuxième Secrétaire
- 3/ Frère HASSAN AHMED EL MAWAL, Attaché Administratif
- 4/ Frère MASSOUD MOHAMED AGHILA, Attaché Financier

Le Bureau Populaire leur en souhaite bonne note et saisit cette occasion pour leur renouveler sa très haute considération et son amitié.

Kigali, le 21 Novembre 1994

- MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DE LA COOPERATION,
- NONCIATURE APOSTOLIQUE
- MISSIONS DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES
- ORGANISMES INTERNATIONAUX

K I G A L I .-



cl

**Botschaft
der Bundesrepublik Deutschland
Ambassade
de la République fédérale d'Allemagne**
Pol 350.36 - No 83/94

L'Ambassade de la République fédérale d'Allemagne présente ses compliments au Ministère des Affaires étrangères de la République Rwandaise et se référant à ses Notes Verbales No 76/94 et 80/94 en date du 22 août 1994 et 25 août 1994 respectivement portant sur la visite de la Mission Troïka de l'Union Européenne en République Rwandaise le 30 août 1994 a l'honneur de lui faire parvenir ci-jointe la liste actualisée de la délégation ainsi que le programme qui était établi par le Gouvernement rwandais et la MINUAR.

L'Ambassade de la République fédérale d'Allemagne saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires étrangères de la République Rwandaise les assurances de sa haute considération.

Kigali, le 29 août 1994
L.S.



Ministère des Affaires étrangères
de la République Rwandaise

K i g a l i

Liste de la délégation de la Mission Troïka (30 août 1994)

de la part de la République fédérale d'Allemagne:

- Monsieur Hans-Peter REPNIK,
Secrétaire d'Etat parlementaire au
Ministère fédéral de la Coopération économique
- Dr. Ulrich POPP,
Conseiller ministériel et
Chef de Section "Human Ressources Development" au
Ministère fédéral de la Coopération économique
- Monsieur Rolf ECKERMANN,
Chef de Section des Affaires d'Afrique centrale
Ministère fédéral de la Coopération économique
- Madame Christine TOETZKE,
Ministère fédéral de la Coopération économique
- Dr. Leo KREUZ,
Division de la Presse
Ministère fédéral de la Coopération économique
- Monsieur Volker SOWADE
Ministère fédéral de la Coopération économique
- Monsieur STREICHER,
Premier Secrétaire, Groupe de Travail chargé des questions de
l'aide humanitaire
Ministère fédéral des Affaires étrangères
- Madame Ingeborg IWOHN,
Interprète pour le Français
- Monsieur HARTMANN,
Office fédéral criminel
- Monsieur PFEIL,
Office fédéral criminel

de la part de la République Hellenique:

- Monsieur Michail CHRYSOHOIDES,
Vice-Ministre du Commerce
- Madame Ourania PANTAZIS,
Directeur Général au Ministère du Commerce
- Monsieur George SIOLAVOS,
Directeur au Ministère du Commerce
- Monsieur Dimitri PLATIS,
Premier Secrétaire, Direction des Affaires d'Afrique australe
Ministère des Affaires étrangères

de la part de la France:

- Monsieur Jean-Marc DE LA SABLIERE,
Directeur des Affaires africaines et malgaches au
Ministère des Affaires étrangères
- Monsieur Philippe ORLIANGE,
Conseiller technique au Cabinet du Ministre de la Coopération
- Monsieur Marc PLUM,
Conseiller technique au Cabinet du Ministre Délégué à l'Action
Humanitaire et aux Droits de l'Homme
- Monsieur René FORCEVILLE,
Chef du Service des Affaires financières et de la Coordination
géographique du Ministère de la Coopération

de la part de la Commission de l'Union Européenne:

- Monsieur Manuel MARIN,
Commissaire de l'Union Européenne et Vice-Président de la
Commission chargé du Développement
- Monsieur Santiago GOMEZ-REINO,
Directeur du Service des affaires de l'aide humanitaire ECHO
- Monsieur Asger PILEGAARD,
Chef de Service des affaires de l'Afrique de l'Est
- Monsieur Dominique FABRE,
Desk Officer Central Africa

de la part du Secrétariat Général du Conseil de l'Union Européenne

- Monsieur Pablo MONTESINO
Rapporteur

de la part de la Belgique:

- Monsieur Roger LEENAERTS,
Administrateur général de la Coopération au Développement
- Monsieur Baudouin FONTAINE,
Conseiller adjoint auprès du Ministère des Affaires étrangères

Feront également partie de la délégation (non-officiel):

- 8 Journalistes:

- Monsieur Dieter LÖFFLER, Südkurier
- Monsieur Uwe ROSENHAHN, AP
- Madame Claudia RUETE, ZDF
- Monsieur Norbert MERGEL, ZDF
- Monsieur Alain SCHMITZ, ZDF
- Monsieur Günter STAUCH, Focus
- Monsieur Knut TESKE, Die Welt
- Dr. Christiane WAGEMANN, SDR

- 14 membres d'équipage (3 pilots, 1 medecin, 10 crew).

25
8
14
—
47

Programme de la délégation de la Mission Troïka (30 août 1994)

- 9.35 h Arrivée à l'Aéroport International Grégoire Kayibanda
Départ pour l'Hôtel Amahoro
- 10.00 h Rencontre avec le Représentant spécial du Secrétaire
à Général de l'ONU au Rwanda, Ambassadeur Shahayar Khan
11.40 h et le Général de brigade Guy Tosignant
(la délégation entière)
- 11.40 h Départ pour le Ministère des Affaires étrangères
- 12.00 h Audience auprès du Premier Ministre, du Ministre des
Affaires étrangères et du Secrétaire d'Etat de la
Réhabilitation et de la Réintégration des Réfugiés
(la délégation entière)
- 13.15 h Départ pour la Présidence
(Chef de la délégation, représentants de la Troïka,
Rapporteur du Secrétariat Général du Conseil de l'Union
Européenne, Chefs de Mission de l'Ambassade de la
République fédérale d'Allemagne, l'Ambassade de France et
l'Ambassade de Belgique)
- 13.30 h Audience auprès du Président de la République
(pas encore confirmé)
- 14.15 h Départ pour l'aéroport
- 14.30 h Audience auprès du Vice-Président de la République (Salon
Présidentiel)
(pas encore confirmé)
- 15.15 h Conférence de presse (Salon Présidentiel)
- 15.45 h Départ
- Programme pour le reste de la délégation:
- 13.15 h Départ pour le siège du PNUD
- 13.30 h Rencontre avec des représentants des organisations
humanitaires et non-gouvernementales sous la présidence
de Monsieur Arturo Hein
- 14.45 h Départ pour l'aéroport
- 15.45 h Départ

:

CORPS DIPLOMATIQUE ET CONSULAIRE (honoraire)

Organisations Internationales représentées à KIGALI

O.N.G./M.S.F. (UNICEF, PNUD)

Botschaft der Bundesrepublik Deutschland Kigali		<i>Cust</i>
Eing.	0 - SEP. 1994	
Tgb.Nr.		
Anl.	Dopp.	

ALLEMAGNE

Chargé d'Affaires, M HANS-GÜNTER GNODTKE
Chancelier, M Peter KLOTZ
Attache administratif Wolfgang PEIFFER
" Dagmar KELLER

BELGIQUE

Ambassadeur, Mr DUQUE Paul, en mission spéciale à KIGALI
Premier Secrétaire, Mr SCHELSTRAETE Sigurd
Chancelier, VERWAERDE Didier
Coopération, Mr BOUILLON Michel

SUISSE

Chef de Mission, Mr REIBIGER Kurt
Consul, M S'T'A'HLI Bernhard

CHINE

Mr YAO, 1er Secrétaire *

RUSSIE

Absent

ETATS-UNIS D'AMERIQUE

Ambassadeur, Mr David RAWSON
Conseiller, Mrs ~~Yoyeer~~ Leader *Langstwey*
Joyce

UGANDA

Absent

TANZANIE

Absent

BURUNDI

S.E. Tharcisse MIDONZI, Envoyé Spécial

ITALIE

Mr COSTA, Consul honoraire
Pierantonio

LIBYE

Absent

CANADA

Mme Philomine MUKAMUNANA, Consul/Adjointe

UE

Mr K. O'CUNNEN, Envoyé spécial *

Mr CADOULET Michel

UNICEF

Mr NIGER~~E~~ Fisher

PNUD

Mr ARTURO HEIN

SAINT SIEGE

Père HOSER, Envoyé apostolique

GRANDE BRETAGNE

Mr Paul WHITEWAY, Représentant du Foreign Office

AUTRICHE

Mr Micha^eł ZELETSKI, Consul honoraire

M.S.F.

Mr Nicolas De TORRENTE

SUEDE

Néant

KENYA

Personne

FRANCE

Mr Jacques COURBIN, Chef de l'Antenne Diplomatique
Trois Officiers Sécurité

*1^{er} Conseiller - Ht fonctionnaire
de Défense*

UN AGENCIES

Nigel Fisher, UNICEF Representative

Ahmed Razaoui, UNDP Deputy Representative

R. Ourasa, UNHCR Representative

Varl Beck, IOM

Charles Petrie, UNREO/DHA Deputy Representative

Dr Jean Paul Menu, WHO Special Coordinator and Mission Team

M. P. Chopin, WHO

Ibrahima Kaba, FAO Representative

WFP Representative MZ Teche ZER GABER